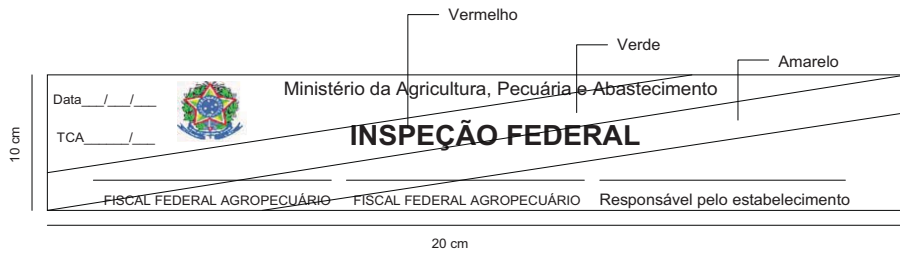


**ANNEX I**

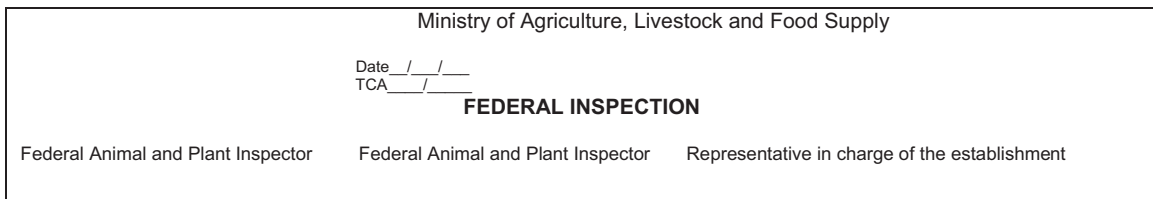
**MODEL LABEL AND WRAPPING FOR SAMPLE SEAL**



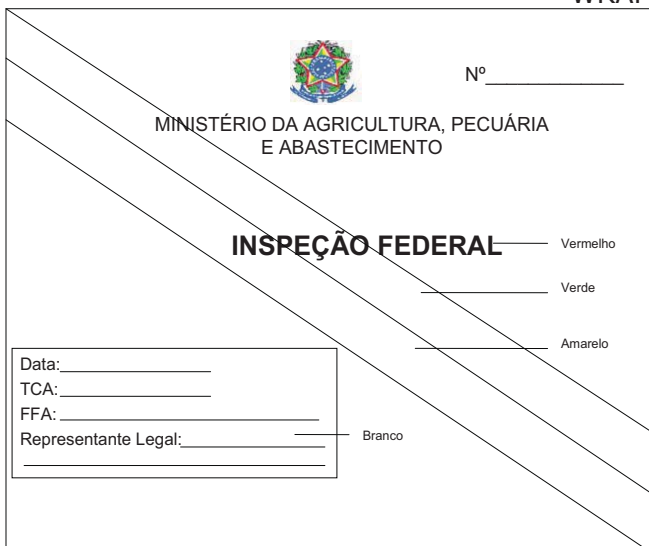
**LABEL**

Where there is no indication of color, printing shall be black on white.

Red  
Green  
Yellow



**WRAPPING**



N. \_\_\_\_\_

**MINISTRY OF AGRICULTURE, LIVESTOCK AND FOOD SUPPLY**

**FEDERAL INSPECTION**

Red

Green

Yellow

White

Date: \_\_\_\_\_  
TCA: \_\_\_\_\_  
FFA: \_\_\_\_\_  
Legal representative: \_\_\_\_\_

\*VERSO\*

<u>REMETENTE</u> Nome: _____ Endereço: _____ _____	Branco
<u>DESTINATÁRIO</u> Nome: _____ Endereço: _____ _____	

\*BACK\*

<u>SENDER</u> Name: Address: <u>TO</u> Name: Address
---

White

:

Hard clear plastic bag; top closing with rigid plastic seal, so as not to allow violation; thickness to support up to five kilograms (5 kg); dimensions according to Table 1; stamped with the picture above; whatever has no color indication, should be printed in black and the rectangular identification frame should be printed on a milky surface, allowing for writing and indelibility thereof; at the back, rectangular frame printed on milky surface, with space for identification of sender and recipient.

Table 1: Dimensions of bags related to picture above

Bag			
	HEIGHT	WIDTH	C*
1	45	35	1 5
2	45	35	-
3	50	40	2

			0
4	50	40	-
5	60	50	3 0
6	60	50	-

Note: Dimension C\* used only for expandable bottom bags.

**ANNEX II  
MODEL SAMPLE IDENTIFICATION LABEL**

Two types of labels shall be used in containers, as per model below, with dimensions and purposes as indicated below:

Container (volume)	Label size
Liter	11 cm x 8 cm
½ liter	7 cm x 5 cm

The diagram shows a rectangular label with a diagonal line from the bottom-left to the top-right. The label is divided into three color-coded sections:

- verde (green):** The top-left section, containing the coat of arms of Brazil, the text "Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento", and the date field "Data: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_".
- amarelo (yellow):** The top-right section, containing the text "TCA: \_\_\_\_/\_\_\_\_".
- vermelho (red):** The bottom section, containing the text "INSPEÇÃO FEDERAL" in large bold letters, and four horizontal lines for the following fields: "Produto:", "Marca:", "Protocolo ou Processo nº:", "Estabelecimento:", and "FFA:".

The simplified diagram shows the layout of the label with color-coded sections:

- Green:** The top section, containing "Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply".
- Yellow:** The middle section, containing "Date" and "TCA".
- Red:** The bottom section, containing "FEDERAL INSPECTION" and four horizontal lines for the following fields: "Product:", "Brand:", "Case or Process n.:", "Establishment:", and "FFA:".

Where colors are not indicated, it should be printed black on white.

**ANNEX III**

**MODEL APPLICATION FOR EXPORTATION OF  
WINE AND PRODUCTS OF GRAPE AND WINE**

Dear Sir/Madam, Head of the Animal and Plant Product Inspection - SIPAG/DT- (insert name of the state), the establishment named \_\_\_\_\_, registered at MAPA under number \_\_\_\_\_, based at (address) \_\_\_\_\_, in the city of \_\_\_\_\_, state of \_\_\_\_\_, requests the following analysis/certificate for the product(s) listed below:

	Analysis for exportation control <sup>(1)</sup>
	Certificate of origin of wine and products of grape and wine
	Certificate of Free Sale

Product	Brand	Registration N. at MAPA

<sup>(1)</sup> I hereby declare that the sample collected for analysis for export control is representative of the batch to be exported.

(Date and place)

\_\_\_\_\_  
(Applicant's Name and Signature)

\_\_\_\_\_  
**(Space for SIPAG/DT-UF's use)**

**ANNEX IV**

**MODEL CERTIFICATE OF INSPECTION FOR IMPORTATION**

MINISTRY OF AGRICULTURE, LIVESTOCK AND FOOD SUPPLY - MAPA  
SECRETARIAT FOR ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION - SDA  
FEDERAL SUPERINTENDENCE FOR AGRICULTURE - SFA / UF  
INSPECTION SERVICE FOR ANIMAL AND PLANT PRODUCTS - SIPAG-DT/UF

CERTIFICATE OF INSPECTION FOR IMPORTATION Number \_\_\_\_/\_\_\_\_

This document certifies that, in accordance with the attached analytical results, the product(s) listed below is (are) \_\_\_\_\_ fit / unfit \_\_\_\_\_ to be TRADED IN BRAZIL, as provided for by specific legislation .

PRODUCT	BRAND	PROD./ ENG.	QUANT. (L)	COAC N°

**IMPORTER:**

1. ESTABLISHMENT NAME:	2. REGISTRATION AT MAPA UNDER N°:
------------------------	-----------------------------------

**OTHER INFORMATION:**

1. COUNTRY OF ORIGIN:	2. PROTOCOL SVA N°:
-----------------------	---------------------

**NOTES:**

For the product to be marketed, the importer shall comply with specific legislation as regards labeling. Non-compliance with legislation makes the importer subject to the penalties provided for in Decree 99.066, of 8<sup>th</sup> November 1990.

**AUTHENTICATION**

Issue date: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Federal Animal and Plant Inspector  
SIPAG/DT - \_\_\_\_

---

1<sup>a</sup> Copy – Representative of the importing establishment  
2<sup>a</sup> Copy – Issuing agency

**ANEXO V**  
**MODEL CERTIFICATE OF ORIGIN FOR EXPORTATION OF WINES AND PRODUCTS OF GRAPES AND WINE**

**República Federativa do Brasil**  
**Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento - MAPA**  
 Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply  
 Ministerio de la Agricultura, Ganaderia y Abastecimiento

CERTIFICADO DE ORIGEM PARA EXPORTAÇÃO DE BEBIDAS EM GERAL,  
 VINHO E DERIVADOS DA UVA E DO VINHO  
 Certificate of inspection for exportation of beverages, wines and products of  
 grapes and wine  
 Certificado de la inspección para la exportación de bebidas, de vinos y de  
 productos de uvas y del vino

1. Número do Certificado / (Certificate Number/ Número del Certificado)		2. Certificação de livre venda (Certificate of Free Sale/ Certificación de Libre Venta) nº:				
3. Produtor / Exportador (Producer / Exporter) : (Nome, endereço e País) (Name, Address and Country/ Nombre, Dirección y País)						
4. Importador / Importer (Nome, endereço e País) (Name, Address and Country/ Nombre, Dirección y País)						
5. Consignatário / Consignee (Nome, endereço e País) (Name, Address and Country/ Nombre, Dirección y País)						
6. Ordem* (Order/ Orden)	7. Denominação do produto (Product's name/ Denominación del producto)					
8. Cod. NCM (WCO Code)	9. Número (Item 6) (Number/ Número)	10. Marca comercial (Brand Name/ Marca)	11. Registro MAPA (Register/ Registro)	12. Lote (Lot/ Lote)	13. Unidade (Unity / Unidad)	14. Quant. (Quantity/ Cantidad)

15. Número (Item 6) (Number / Número)	16. Certificado de Análise nº / local (Number of Certificate of Analysis / place Número del Certificado del Análisis) / local	17. Termo de Respons. para Export. (Term of Responsibility for Exportation / Término del Responsabilidad para Exportacion)	
		18. Sim (Yes / Si)	19. Não (Not /No)
20. Nome e endereço completo do organismo oficial: (Name and complete address of the official organ – Nombre y dirección del órgano oficial)	21. Local e data: (Place and date)  Assinatura, nome e cargo do responsável: (Signature, name and function – Firma, nombre y función)		22. Carimbo Institucional ( Bureau Stamp/ Institución Sello)

\* Obs.: numerar de 1 a ∞ (infinito).

\*Note: please number from 1 to ∞ (infinite)



**ANEXO VI**  
**MODEL CERTIFICATE OF FREE SALE OF WINES AND PRODUCTS OF GRAPES AND WINE**

**República Federativa do Brasil**  
**Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento - MAPA**  
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply  
Ministerio de la Agricultura, Ganaderia y Abastecimiento

CERTIFICADO DE LIVRE VENDA  
DE BEBIDAS EM GERAL, VINHO E DERIVADOS DA UVA E DO VINHO CLV  
Nº \_\_\_\_/\_\_\_\_

Certificate of free sale of beverages, wines and products of grapes and wine  
Certificado de libre venta de bebidas, de vinos y de productos de uvas y del vino

O Chefe do Serviço de Inspeção de Produtos Agropecuários - SIPAG/DT- (inserir a UF) certifica que o(s) produto(s) abaixo discriminado(s) possui(em) condições legais para livre venda neste País.

The Chief of the Service of Inspection of Agricultural and Livestock Products - SIPAG/DT - (UF) certifies that the product(s) below complies with the legal conditions for their free sale in this Country.

El Jefe del Servicio de la Inspección de los Productos Agrícolas y Ganaderos-SIPAG/DT - (UF) certifica que el (los) producto(s) abajo listados tiene(n) condiciones legales para su venta libre en esto País.

1. Denominação (Name / Denominación) Produzido(s)	2. Marca comercial (Brand Name)  por

..... (nome empresarial)

estabelecimento devidamente registrado neste País, o(s) produto(s) é(são) apto(s) para o consumo humano, é(são) apto(s) para o consumo humano, é(são) comercializado(s) no território brasileiro e é(são) exportado(s) de acordo com a legislação brasileira.

Produced for (name of the company listed above), establishment duly registered in this Country, the product is apt for the human consumption, is commercialized in the brazilian territory and is exported in accordance with the brazilian law.

Producido por (nombre de la compañía mencionada anteriormente), establecimiento debidamente registrado en esto País, es propio para el consumo humano, se comercializa en el territorio brasileño y se exporta de acuerdo a la legislación brasileña.

O presente certificado foi expedido a pedido da empresa acima mencionada para ser apresentado às autoridades de (a/o) (país) e acredita somente a aptidão deste(s) produto(s), não sendo válido como documento de exportação.

The current certificate was forwarded under petition of the company mentioned above to be presented to the authorities of (Country listed above) and only warrant the aptitude of these products, not being valid as exportation document.

Esto certificado fue remitido bajo petición de la compañía mencionada encima para ser presentado a las autoridades del (País listado encima) y acredita

solamente la aptitud de estos productos, no siendo válido como documento de exportación.

3. Local e data: (Place and date/ Local y data)	4. Assinatura, nome e cargo do responsábel: (Signature, name and function/ Firma, nombre y función)	5. Carimbo Institucional (Bureau Stamp/ Sello de la Institución):

## ANNEX VII

### MODEL TERM OF RESPONSIBILITY FOR EXPORTATION

The exporting establishment named \_\_\_\_\_,  
registered at MAPA under number \_\_\_\_\_, CNPJ n. \_\_\_\_\_, by  
signing this document, by means of its undersigned legal representative (name)  
\_\_\_\_\_, CPF n. \_\_\_\_\_, takes on  
responsibility for the exportation of batch(es) number \_\_\_\_\_, of the product  
\_\_\_\_\_, brand name \_\_\_\_\_,  
registered at MAPA under number \_\_\_\_\_, since the analysis for  
exportation control is not required by the importing country(ies).

Date and place:

\_\_\_\_\_  
(Name and Signature of Legal Representative)

**ANEXO VIII**  
**MODEL CERTIFICATE OF ORIGIN AND ANALYSIS OF WINE AND PRODUCTS OF GRAPE AND WINE**

Certificate of origin n. \_\_\_\_\_  
 Issuing country: \_\_\_\_\_

1. Exporter:	
2. Activity:	
3. Recipient:	
4. Means of transportation:	5. Place of unloading:

**Product:**

Name	Brand	Batch n./ harvest year	Number of boxes	Number of bottles / vol.	Total volume

The abovementioned establishment, producer or bottler of wine and products of grape and wine works in the country with the activities of production or bottling or both, of wine and products of grape and wine, and the products specified above meet the national identity and quality standards and are fit for domestic consumption.

Official agency name:  
 Official agency address:  
 Date and place:

\_\_\_\_\_  
 Signature and stamp of the representative in charge

Certificate of Analysis n. \_\_\_\_\_, for the above mentioned product.

Analytical parameters	Unit	Result
Color (1) (2)		
Limpidity (1) (2)		
Density at 20°C (1) (2)		
°Brix (1)		
Alcoholic grade at 20°C (2) (3)		
Total dry extract (2)	g/l	
Total sugars (2)	g/l	
Total sulfur dioxide (2)	mg/l	
Ph (2)		
Total acidity (2)	meq/l	
Volatile acidity (2)	meq/l	
Survey of Malvidin Diglycoside (2)		
Pressure of carbon dioxide (2)		
Higher alcohol (3)		
Furfural (3)		
Aldehydes (3)		
Esters (3)		
Volatile acidity in acetic acid (4)	g/100ml	

(1) Must and juices and (2) Wines, (3) Distilled beverages, and (4) Vinegar

Laboratory name:  
 Laboratory address:  
 Date and place:

\_\_\_\_\_  
 Signature and stamp of the representative in charge

**ANNEX IX**

**MODEL TERM OF RESPONSIBILITY FOR IMPORTATION**

The importing establishment (name) \_\_\_\_\_,  
registered at MAPA under number \_\_\_\_\_, CNPJ n. \_\_\_\_\_, by  
signing this document, by means of its undersigned legal representative (name)  
\_\_\_\_\_, CPF n. \_\_\_\_\_, declares the  
veracity of the documents submitted for the importation of the products listed in the  
Importation License(s) (LI) n. \_\_\_\_\_, declares that the  
commercialization of such products shall comply with specific Brazilian legislation, and  
that it is responsible for the information provided above under penalty of law.

Date and place:

\_\_\_\_\_  
(Signature of legal representative)

## ANNEX X

### MODEL APPLICATION FOR IMPORTATION FOR NON-COMMERCIAL PURPOSES

#### APPLICANT'S INFORMATION

1. Name of the person or company:	
2. CPF or CNPJ:	3. Number of registration at MAPA (opcional):
4. Address:	
5. City:	6. State:
7. Phone/Fax:	8. Email:
9. Purpose:	

#### GOODS' INFORMATION

Name	Brand name	Packaging	Quantity	Origin	Point of entry in the country

#### OTHER INFORMATION

1. Likely departure date:	2. Likely arrival date:	3. Means of transportation:
4. Place of storage/ Establishment:		
5. City:	6. State:	

I hereby declare that the abovementioned goods shall not be commercialized, and are intended to \_\_\_\_\_ (exhibition, event, research) \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_ (address)\_\_\_\_, City / State \_\_\_\_\_, during the period between: (day / month / year) and (day / month / year).

To that effect, I take on responsibility for the use and consumption of the product(s).

Date and place

\_\_\_\_\_  
(Signature)